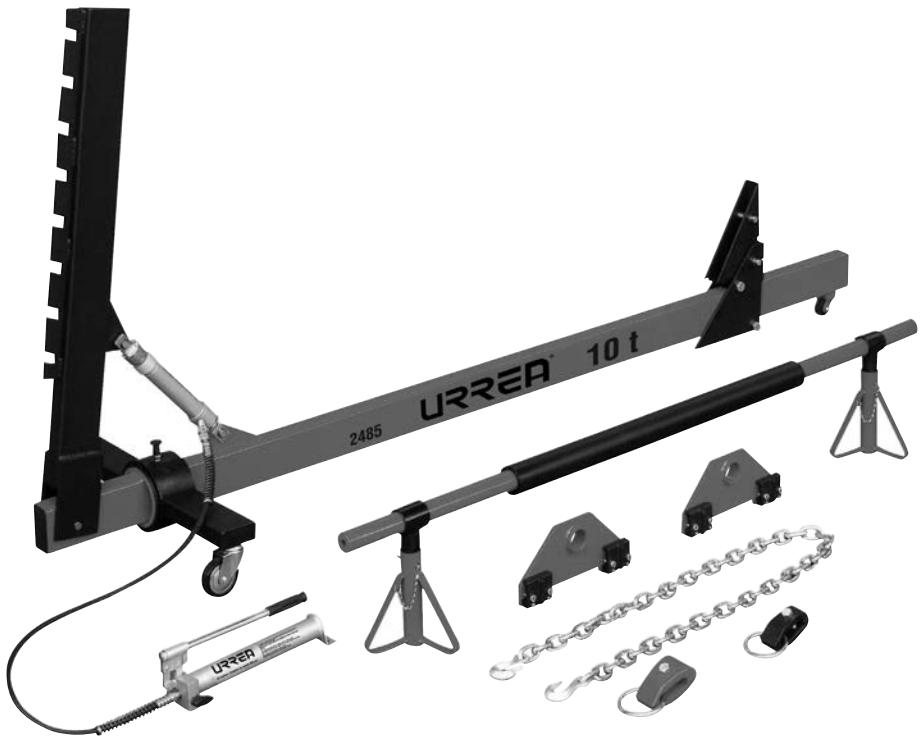




Juego de Alineación de Chasis *Body Aligning Set*

Manual de Usuario y Garantía
User's Manual and Warranty



1 AÑO
GARANTÍA
YEAR WARRANTY

2485



ATENCIÓN: Lea, entienda y siga las instrucciones de seguridad contenidas en este documento, antes de operar esta herramienta.
WARNING: Read, understand and follow the safety rules in this document, before operating this tool.

MONTAJE

Para montar la escuadra proceda a insertar el soporte de las ruedas (36), en el bastidor (16) y seguidamente inserte el anillo elástico (35) en la ranura del bastidor (16). Después proceda al montaje del brazo, cilindro y bomba.

CONSIGNAS DE SEGURIDAD

- No sobrepase nunca la fuerza nominal del cilindro.
- El recorrido del cilindro, que está indicado en su etiqueta, no debe ser nunca sobrepasado. Se visualiza en el pistón mediante una marca pintada en rojo.
- Mantenga la distancia máxima de seguridad entre bomba y cadena durante las operaciones de tiro.
- Como medida de seguridad contra sobrecargas, la bomba está provista de una válvula de sobre-presión que ha sido tarada en fábrica a su presión máxima de trabajo. Esta válvula no debe ser en ningún caso manipulada.
- Recomendamos el uso de un manómetro para controlar en todo momento la fuerza de trabajo del cilindro.
- El incumplimiento de estas consignas de seguridad puede ocasionar daños al usuario, al equipo o al componente manipulado.

USO Y FUNCIONAMIENTO

- Antes de iniciar toda operación con este equipo, asegúrese de que la conexión entre bomba y cilindro es correcta. Para ello, introduzca el semi-enchufe macho de la manguera (19) en el enchufe hembra del cilindro (20) y apriete a fondo la tuerca. La conexión debe ser totalmente estanca.
- Es también necesario antes de comenzar un trabajo purgar el circuito hidráulico para eliminar el aire del sistema de válvulas de la bomba. Para ello, abra la llave de descarga (12), girándola en sentido contrario a las agujas del reloj. A continuación, accione varias veces la bomba con su palanca.
- Vuelva a girar completamente la llave (12) en el sentido de las agujas del reloj. La unidad hidráulica está lista para comenzar a funcionar.
- Para despresurizar el cilindro, gire lentamente la llave de descarga (12) en sentido contrario a las agujas del reloj.
- Una vez utilizado el equipo, manténgalo almacenado con los pistones del cilindro y de la bomba totalmente recogidos.

IMPORTANTE:

Carga máxima de trabajo de la cadena: 1,4t.
Presión máxima de servicio: 345bar.

MANTENIMIENTO

- Engrase periódicamente todos los ejes y partes móviles.
- Mantenga los componentes hidráulicos al amparo de ambientes agresivos.
- Verifique el nivel de aceite de la bomba con el pistón del cilindro totalmente recogido y repóngalo en caso necesario. La capacidad de aceite es de 525 cm³.
- **IMPORTANTE:** Un exceso de aceite puede impedir el funcionamiento de la unidad hidráulica.
- Utilice aceite de tipo hidráulico HL o HM, con un grado ISO de viscosidad cinemática de 30 cSt a 40° C o de una viscosidad Engler de 3 a 50° C.
- **IMPORTANTE:** No utilice nunca líquido de frenos.

REPARACIÓN

Tanto el mantenimiento como la reparación de este equipo deben ser llevados a cabo por personal cualificado.

ASSEMBLY

Mount the wheel support (36) on the beam (16) and insert the ring (35) in the groove of the beam (16). Then, mount the column, cylinder and pump.

SAFETY INSTRUCTIONS

- Never exceed the rated capacity of the cylinder.
- Never operate the cylinder beyond the maximum stroke indicated in the label. This stroke is indicated on the piston with a red mark.
- Keep the maximum safety distance between pump and chain during pulling operations with the chain.
- As a safety measure against overloading, the pump is fitted with a safety valve. This valve is factory set and must not be tampered with.
- It is recommended the use of a gauge to control at all times the loading capacity of the cylinder during operation.
- If these basic rules are not followed, injury to the user, the unit or the component being manipulated may result.

USE AND OPERATION

- Before operating the aligning set make sure that a correct connection between pump and cylinder has been effected. The male connector of the hose (19) must be inserted into the female coupler of the cylinder (20). Tighten completely the nut. The connection should be oil tight.
- Prior to any operation, purge the air from the valve system by opening the release valve of the pump (12) anti-clockwise. Pump the unit several times with the lever.
- Close the release valve (12) clockwise. The pump is now ready for use.
- To remove the pressure from the cylinder, turn the release valve (12) very slowly anti-clockwise.
- After operation, keep the unit stored with the pump and cylinder pistons fully retracted.

IMPORTANT:

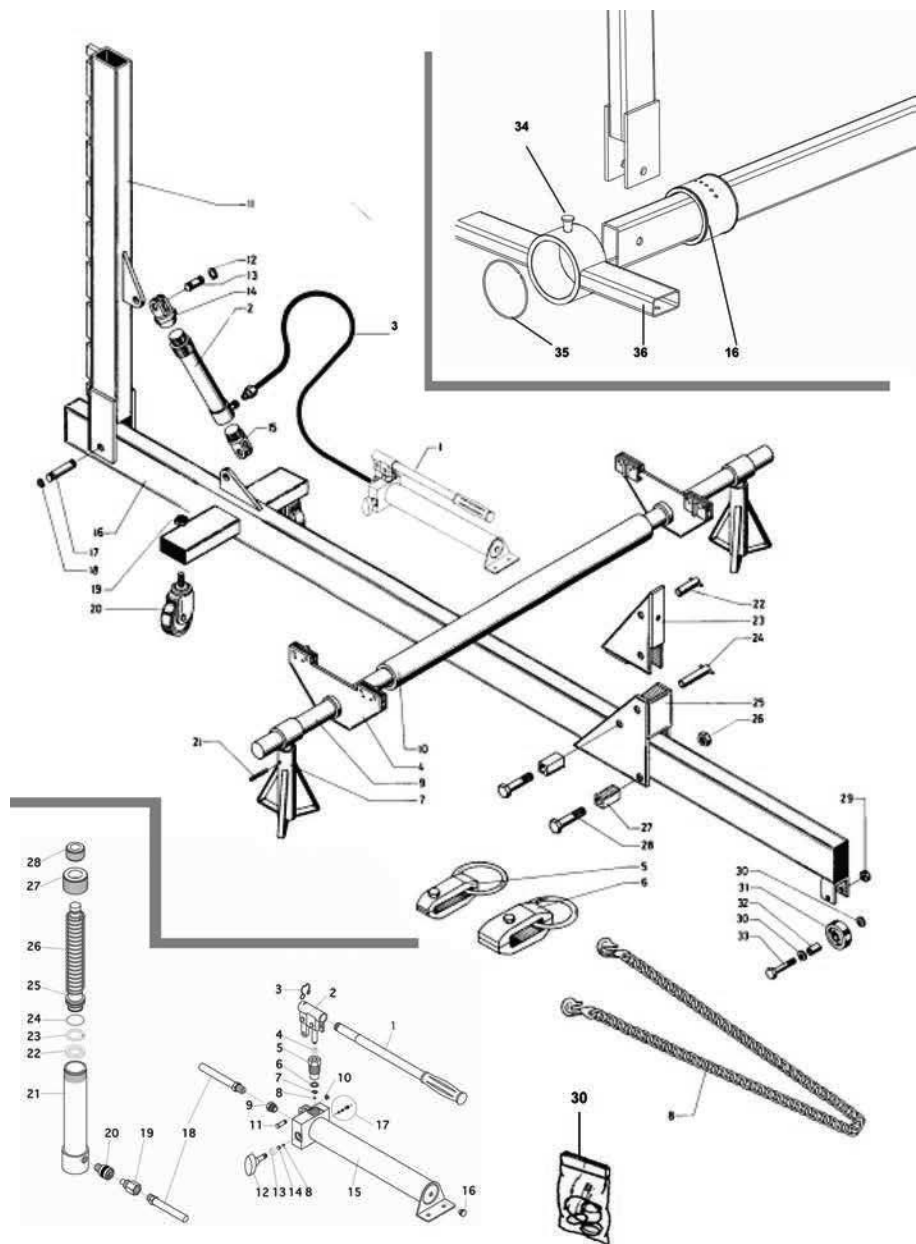
Maximum working load of the chain: 1,4 t. Maximum working pressure: 4.930 psi (345 bar).

MAINTENANCE

- Lubricate all moving parts at regular intervals.
- Always keep the hydraulic components clean and protected from aggressive conditions.
- Check the oil level of the pump with the cylinder piston fully retracted. The oil volume of the pump is: 525 cm³.
- **IMPORTANT:** An excess of oil will render the hydraulic unit inoperative.
- Use only hydraulic oil of the HI or HM types, with an ISO grade of cinematic viscosity of 30 cSt at 40° C or of an Engler viscosity of 3 at 50° C.
- **IMPORTANT:** Never use brake fluid.
- When ordering spare parts, please make note of the part number indicated in the exploded view drawing provided. A repair kit is available containing all the common spare parts.

REPAIR

Both maintenance and repair of this equipment shall be only carried out by qualified and authorized personnel.



Póliza de garantía. Este producto está garantizado por URREA HERRAMIENTAS PROFESIONALES, S.A. DE C.V., km 11,5 Carr. A El Castillo, 45680 El Salto, Jalisco. UHP900402Q29, Teléfono 01 33 3208-7900 contra defectos de fabricación y mano de obra con su reposición o reparación sin cargo por el período de 1 año. Para hacer efectiva esta garantía, deberá presentar el producto acompañado de su comprobante de compra en el lugar de adquisición del producto o en el domicilio de nuestra planta mismo que se menciona en el primer párrafo de esta garantía. En caso de que el producto requiera de partes o refacciones acuda a nuestros distribuidores autorizados.

Los gastos que se deriven para el cumplimiento de esta garantía serán cubiertos por Urrea Herramientas Profesionales, S.A. de C.V. Esta garantía no será efectiva en los siguientes casos:

- a).- Cuando la herramienta se haya utilizado en condiciones distintas a las normales.
- b).- Cuando el producto hubiera sido alterado de su composición original o reparado por personas no autorizadas por el fabricante o importador respectivo.

This product has 1 year warranty by Urrea Herramientas Profesionales S.A. de C.V. against any manufacturing defect, with its repair or replacement during its life expectancy. The warranty is not applicable if the product does not show the URREA brand, if the product is worn out by its daily use, shows signs of abuse, damage, its original composition has been altered, or specifies a different warranty. In order to make the warranty effective, the product must be taken to the company or to the place of purchase along with its receipt.

IMPORTADO POR / IMPORTED BY: URREA HERRAMIENTAS PROFESIONALES S.A. DE C.V. km 11,5 Carretera a El Castillo, C.P. 45680 El Salto, Jalisco, México R.F.C. UHP900402Q29 Tel. 01 (33) 3208-7900 Made in Spain / Hecho en España 04-K15

SELLO DEL DISTRIBUIDOR

FECHA: / /

Tel y Fax con 30 líneas:
En Guadalajara: 3208 7900
En el resto de la república SIN COSTO:
01800 88URREA
(01800 8887732)
atencionclientes@urrea.net
www.urrea.com

 **GRUPO URREA**
SOLUCIÓN TOTAL EN HERRAMIENTAS Y CERRAJERÍA